

生态系统

2008年7月 | 第2期



生态系统管理委员会

目录

生态系统管理委员会及其成员活动

- Joost Brouwer 代表 IUCN 生态系统管理委员会参加联合国可持续发展委员会第 16 次会议
- 生态系统管理委员会在生物多样性公约第九次缔约方大会上举办生态系统途径边会
- Ritesh Arya 博士访谈

IUCN 简讯

- Ninni Ikkala 女士新任 IUCN 生态系统管理计划气候变化项目官员
- 欧盟及其海外机构共同商讨应对气候变化和生物多样性丧失的战略
- 全球岛屿伙伴关系组织(GLISPA)将挂靠 IUCN
- IUCN 制定“岛屿保护动议”
- IUCN 世界自然保护大会将于 10 月 5—14 日在巴塞罗那举行
 - 世界自然保护大会网上注册工作现已开始
 - 世界自然保护大会将为您提供大量学习的机会
 - 扬帆启航，“驶向巴塞罗那”！
 - 会后考察
 - 生态系统管理委员会将在世界自然保护大会上举办多个分会

近期活动

- 《湿地公约》第十次缔约方大会将于 10 月下旬在韩国召开
- “Rio Tinto Alcan 可持续奖”现面向社会公开征集
- TerraLook 发布免费图像处理和 GIS 软件包
- “唤醒”世界——赶快加入 connect2earth！
- “生物多样性商业”新网站开通

出版物

我的绿色 IUCN 生态小贴士

生态系统管理委员会及其成员活动



Joost Brouwer 代表 IUCN 生态系统管理委员会参加联合国可持续发展委员会第 16 次会议

五月初，我代表 IUCN 生态系统管理委员会参加了在美国纽约联合国总部举行的联合国可持续发展委员会（CSD）第 16 次会议。在 IUCN 总部以及 IUCN 驻联合国常驻观察员 Narinder Kakar 的帮助下，我作为专家委员会成员受邀出席了会议，并在会上以《气候变化、旱灾、荒漠化和生物多样性之间的相互关系》为题做了简短的发言。我主要围绕非洲萨赫勒地区隔离湿地的重要性、湿地与旱区之间的相互关系，以及如何提高旱区的产量来缓解对湿地的压力进行了阐述，并以我在尼日尔国际半干旱地区热带作物研究所（ICRISAT）作为农业生态学者的五年工作经历作为范例。我们针对此次会议特地制作了宣传册，阐述了土壤和作物生长的变异性对于提高不断变化的非洲萨赫勒地区粮食产量的重要性，该宣传册可从 [此处](http://www.un.org/esa/sustdev/csd/review.htm) 免费下载。有关本次会议更详细的信息，可从网上 (<http://www.un.org/esa/sustdev/csd/review.htm>) 浏览。

我的总体印象是参加会议的人很多，有很多的报告。相对而言，在走廊中的交流比大会议厅中的很多声明要有意思得多。为了创造一个可持续的世界，所沟通和共享的应该是真正的生活应该包括哪些内容。IUCN 生态系统管理委员会愿意为此做出自己的贡献。Joost Brouwer，环境与农业咨询专家，电子邮件：BrouwerEAC@wanadoo.nl。

生态系统管理委员会在生物多样性公约第九次缔约方大会上举办生态系统途径边会

《生物多样性公约》第九次缔约方大会于 5 月 21 日在德国波恩举行，IUCN 生态系统管理委员会举办了主题为“生态系统途径的应用及其纳入政策制定”的边会。委员会的南非地区副主席 [Angela Andrade](#) 在会上就生态系统途径在拉美的应用过程中的实践经验

做了报告。有关生态系统途径在拉美应用状况一书的电子版, [请点击此处](#) (西班牙语) 下载。该文件的英文版本将在2008年8月上网。

生态系统管理委员会生态系统途径专题负责人 [Gill Shepherd](#) 博士在会上汇报了该委员会即将出版的《生态系统途径: 实践经验》(2008年9月可从生态系统管理委员会的网页中获取) 一书的概要, 以及越南采用生态系统途径制定政策的过程。在本次边会上还发布了指导越南今后开展湿地保护和保护区政策优先领域的《政策简报》, 该简报可在 [生态系统管理委员会的网页](#) 上浏览。

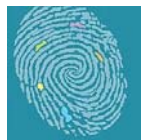
Ritesh Arya 博士访谈

如果您生活在喜马拉雅高海拔地区, 尤其是印度拉达克 (Ladakh) 荒凉的高山沙漠中, 您会从哪里去取水呢? 河流是靠不住的, 因为它们常年冰冻, 即便消融流动的时候这些冰川融水也往往带有很多沉淀物。您可以从 [我们对Ritesh Arya博士的访谈](#) 中, 了解到这位生态系统管理委员会委员对该问题的看法。他也是目前在全世界海拔最高的地方钻探水源的吉尼斯世界记录的保持者。

IUCN 简讯

Ninni Ikkala 女士新任 IUCN 生态系统管理计划气候变化项目官员

继IUCN生态系统管理计划项目经理Neville Ash先生和项目官员Radhika Murti女士新近到任后, Ninni Ikkala女士近日也正式加盟IUCN生态系统管理计划, 成为IUCN气候变化项目官员。Ikkala女士是芬兰籍人, 在英国长大并接受教育。她持有英国爱丁堡大学地理学和社会学硕士学位, 以及伦敦政治经济学院环境和发展理学硕士学位。此前她曾在芬兰外交部驻赫尔辛基和尼加拉瓜工作, 主要负责民间社团参与、政策分析和融合过程。在正式加盟IUCN前, 她在UNDP危地马拉办事处工作, 负责气候变化与能源问题。如想了解有关她更多的情况, 请与她直接联系 (电子邮件: ninni.ikkala@iucn.org)。



欧盟及其海外机构共同商讨应对气候变化和生物多样性丧失的策略

IUCN近日和法属留尼旺岛 (Reunion Island) 地区委员会、法国气候变暖影响观测站 (ONERC) 以及法国内政部共同举办了欧盟海外机构有史以来的首次“聚会”, 这些机构分布在从热带海岛到极地区的各个地方, 代表们就气候变化适应和减缓生物多样性丧失为主题交换了各自的看法和经验。会议于 7 月 7-11 日在法属留尼旺岛召开, 有关本次会议的详细情况, 请 [上网浏览](#)。

全球岛屿伙伴关系组织(GLISPA)将挂靠 IUCN

从 2008 年开始, 全球岛屿伙伴关系组织 (GLISPA) 的协调团队将入驻IUCN格兰德总部。GLISPA主要负责帮助世界各地的岛屿应对目前全球所面临的最大一项挑战——保护和可持续利用珍贵的岛屿自然资源, 以便为全球各个海岛上的人们及其文化和生计提供支持。《生物多样性公约》将GLISPA视为实施推进《生物多样性公约》减缓生物多样性丧失速度的 2010 目标, 以及实施“岛屿生物多样性和保护区工作计划”的合作伙伴。GLISPA成立的目的是为了协调本地和全球倡议、吸取现有网络和计划的经验, 并将有关知识与所有的岛屿进行分享。有关该组织更详细的信息, 请访问以下网址: <http://www.cbd.int/island/glispa.shtml>。

IUCN 制定“岛屿保护动议”

为了支持GLISPA及其广大成员单位, IUCN目前正在制定自己的岛屿保护动议, 该动议主要针对海洋、滨海和陆地生态系统综合管理中所面临的挑战, 以实现岛屿生物多样性的保护以及海岛的可持续发展。该动议是IUCN与意大利政府合作开展, 所开展的活动包括: 2006 年在斐济建立了大洋州办事处, 在IUCN目前在地中海开展的工作的基础上, 今年将在巴塞罗那世界自然保护大会上启动加勒比海动议, 同时还将启动西印度洋动议, 为该地区海岛应对在自然保护和气候变化方面的挑战做出贡献。有关该方面更详细的信息, 请点击[此处](#)。

IUCN 世界自然保护大会将于 10 月 5-14 日在巴塞罗那举行



来自全球可持续发展领域, 包括政府机构、非政府组织、企业界、联合国组织和学术界在内的 8000 多名决策者和代表将汇聚巴塞罗那, 开展为期 10 天的交流和讨论, 同时还将签署有关宣言、投票选出有关管理机构, 并做出相关决议。本次大会的主要目的是为建立一个多元化、可持续发展的世界探讨有关理念、行动计划和解决方案。

世界自然保护大会网上注册工作现已开始——您只要填写好大会的注册表, 并支付注册费, 便可参加IUCN世界自然保护大会。您还可以在网上预定饭店和会后考察。

世界自然保护大会将为您提供大量学习的机会——如果您作为世界自然保护大会的正式注册代表参会, IUCN将为您提供 50 个左右的学习机会。10 月 5-9 日期间, 大会将举办大量互动式的、以技能培训为目的的研讨会, 这些研讨会的主题包括生态系统数据收集、多边谈判技能等, 不收取额外费用。希望参加这些研讨会的代表, 请在 8 月 10 日前进行申请。有关本次大会更多的信息, 请点击[此处](#)。

扬帆启航，“驶向巴塞罗那”！——作为IUCN世界自然保护大会的一部分，“驶向巴塞罗那”的这项活动将为那些来自世界各地、富有创意的海洋保护项目提供一个集中展示的机会。帆船、科研考察船以及环保型轮船将成为形象展示这一行动的有力手段。有关该活动更详细的信息，请点击[此处](#)。

会后考察——IUCN将组织一系列的“考察”，即相关专家和利益相关者感兴趣的，有关当地居民的权利和生计、海岛、市场和企业、能源、生物文化多样性、物种、法律和管制、森林、保护区、地中海、水和海洋等各种问题的 13 项考察活动。考察期间将包括一些社会聚会活动。有关考察活动的详细情况，2008 年 8 月以后可从[世界自然保护大会](#)的网站中获取。

生态系统管理委员会将在世界自然保护大会上举办多个分会

生态系统关联委员会将在世界自然保护大会上举办以下分会，委员会的委员和其它感兴趣的参会者可以参加。与此同时，委员会还将在大会期间举办委员会成员会议（具体日期、时间和地点待定），欢迎您届时出席。如有其它方面的问题，请发送电子邮件至cem@iucn.org。

生态系统管理委员会举办的分会	日期、时间和会场	分会名称	召集人	组织形式
第 1 分会场 大会 (1251)	10 月 6 日 18.30-20.00 (116)	引子—生态系统途径：迈向可持续发展之路	Hein-Rune Skjoldal, Gill Shepherd	研讨会
第 2 分会场 平行研讨会 (1247)	10 月 7 日 9.30-11.00 (119)	生态系统指标能否满足用户的需求，引导自然保护沿着正确的方向迈进？	Craig Groves, Rudo Sanyanga	研讨会
第 2 分会场 平行研讨会 (1248)	10 月 7 日 18.30-20.00 (119)	生态系统服务及其价值的恢复：投资生态系统恢复物有所值	Dolf de Groot, David Lamb	研讨会
第 3 分会场 平行研讨会 (1249)	10 月 8 日 16.30-18.00 (待定)	支持生命的生态系统服务功能的评估指标：利用卫星遥感进行红树林监测	Karen Seto, Annadel Cabanban	现场学习 (请在 8 月 10 日前申请)
第 3 分会场 平行研讨会 (1250)	10 月 8 日 18.30-20.00 (116)	超越保护区，超越自然保护：生态系统途径的价值	Angela Andrade, Gill Shepherd	研讨会
第 4 分会场 大会 (1258)	10 月 9 日 14.30-16.00 (116)	结论—最低适宜水平：全球化与生态系统管理	Piet Wit/Kalev Sepp	研讨会

近期活动



《湿地公约》第十次缔约方大会将于10月下旬在韩国召开

《湿地公约》（伊拉姆萨，1971）第十次缔约方大会将于2008年10月28日—11月4日期间在韩国昌原举行。本次会议的主题是“健康湿地，健康人类”。会议注册现已开始。有关本次会议更详细的情况，请见《湿地公约》官方网站：<http://www.ramsar.org>。

“Rio Tinto Alcan可持续奖”现面向社会公开征集

Rio Tinto Alcan集团和国际商业领导人论坛（IBLF）日前宣布，2008“Rio Tinto Alcan可持续奖”现面向社会公开征集。有关资格标准以及如何申请的详细信息，请点击[此处](#)获取。申请的截止日期为2008年9月12日晚上12:00（格林威治时间）。

TerraLook 发布免费图像处理和 GIS 软件包

日前，TerraLook桌面软件 1.1 版正式发布，现可从网上<http://terralook.sourceforge.net> 免费获取。该桌面软件是一个简单直观的图像处理和GIS软件包。TerraLook提供jpeg格式的免费卫星影像，包括最近的和历史卫星影像。有关该方面更详细的信息，请点击[此处](#)。

“唤醒”世界——赶快加入 connect2earth!

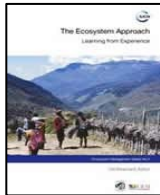
通过加入connect2earth, 您将成为我们目前急需的解决方案中的一部分。您不仅将有助于使人们了解到仅仅意识到“哦, 我知道我们的地球现在有些不太正常”是不够的, 改变他们的思想和观念, 使人们付诸行动, 为改变地球的环境多做出努力。您可能获得一部手机或者获得免费参加IUCN世界自然保护大会的机会。有关该活动的详细情况, 请访问connect2earth的官方网站: <http://www.connect2earth.org>。



“生物多样性商业”新网站开通

生态系统管理委员会成员Francis Vorhies博士为IUCN和壳牌公司合作发布的《建立生物多样性商业》报告建立了一个新的网站, 包括相关的文件和链接, 特别是有关建立和投资生物多样性商业的技术指南。欢迎大家提出建议和意见, 我们的网址是: <http://earthmind.net/bbb>, 或发送电子邮件至 fvorhies@earthmind.net。

出版物



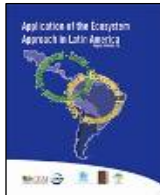
《生态系统管理系列丛书之五：生态系统途径——实践经验》（Ecosystem Management Series no. 5 – The Ecosystem Approach – Learning from Experience）

近年来, 生态系统管理委员会将生态系统途径运用于各个项目和土地管理项目中, 开展了一系列的案例研究活动。该书介绍了 5 个案例研究, 分析了由《生物多样性公约》所通过的生态系统途径的原则所使用的有效程度。该出版物的电子版从 2008 年 9 月后可从 [CEM](#) 的网页中免费获取。



《生态系统管理系列丛书之六：海岛之声——海岛的抉择》（Ecosystem Management Series no. 6 – Island voices – island choices）

该书将介绍对 300 名海岛受访者就当今各个海岛所面临的社会经济和环境问题的调查分析结果, 并指出他们在有效这些挑战方面的需求和不足。该书目前共有 [英语](#)、[法语](#) 和 [西班牙语](#) 三种版本。



《生态系统管理系列丛书之七：生态系统途径在拉美的应用》（Ecosystem Management Series no.7 – Application of the Ecosystem Approach in Latin America）（西班牙语和英语版）

该书对那些在拉美地区不同生态、社会经济和文化环境下, 具有代表性的生态系统途径应用的部分案例研究进行了汇总。该书西班牙语的电子版目前可从 [CEM](#) 的网页中免费下载, 英文版将在 2008 年 8 月上网。

《生物多样性词典》（西班牙语）第一版对外出版

美国大自然保护协会（TNC）、哥斯达黎加生物多样性研究所（INBio）和哥斯达黎加环境和能源部近日共同出版了《生物多样性词典》（西班牙语版），这是一本图文并茂的百科全书式的词典，共含有与生物多样性有关的近 6000 个词条。有关该方面更详细的信息，请浏览[网页](#)。

《全世界关注水资源的的声音》获国际图书奖金奖

《全世界关注水资源的的声音》（*Water Voices from Around The World*）因其“最有可能拯救地球”，而荣获“年度最佳图书奖”。该书是由联合国“十年之水”计划资助和策划出版的，内有400多幅彩色照片以及100多篇来自全世界77个作者的信函和文章。有关详细情况，请浏览[网页](#)。

美国环境保护总署污染防治与有毒物质办公室《部落新闻》春季特刊即将出版

美国环境保护总署污染防治与有毒物质办公室（OPPTS）宣布即将对外发布“OPPTS部落新闻”2008 春季特刊。特刊的主题为“人类健康与生态系统保护”，其中包括由IUCN生态系统管理委员会成员Pete Christich在美国环保署Rashida (Shivers) Bowlin协助下完成的一篇有关各种国际问题的短文。有关详细情况，请[参见网页](#)。



打印之前，请三思而后行.....

您曾经出现过打印电子邮件，打印出来很多页，结果却只有几行文字，或者仅有两三个字的情况吗？或者出现曾经发送过文件进行打印，但却忘记了去取的情况吗？以下是一些帮助您节省纸张和空间（无需占据您的宝贵时间）的简便有效的方法：打印预览、双面打印、每张打印多页、电子传输文件、

文件共享等。尽管某些文件可能必须打印和存放，但.....简而言之：

打印之前，请三思而后行！



赖鹏飞 译 赵士洞 校